

# Journal des traducteurs Translators' Journal

## Vie de la STIC

---

Volume 3, Number 1, 1er Trimestre 1958

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1061462ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1061462ar>

[See table of contents](#)

---

### Publisher(s)

Les Presses de l'Université de Montréal

### ISSN

0316-3024 (print)

2562-2994 (digital)

[Explore this journal](#)

---

### Cite this document

(1958). Vie de la STIC. *Journal des traducteurs / Translators' Journal*, 3(1), 46–46.

<https://doi.org/10.7202/1061462ar>

# RUBRIQUE DE LA STIC

---

---

## VIE DE LA STIC :

¶ *LA SOCIÉTÉ DES TRADUCTEURS & INTERPRÈTES ÉTENDRA SON ACTIVITÉ À TOUT LE PAYS* ♦ *M. ÉMILE BOUCHER EST RÉÉLU PRÉSIDENT LORS DE LA DEUXIÈME ASSEMBLÉE ANNUELLE.*

M. Emile Boucher, traducteur en chef au ministère fédéral du Commerce, a été réélu président de la Société des traducteurs et interprètes du Canada, à la deuxième assemblée annuelle, qui s'est tenue le 31 janvier à l'Université d'Ottawa.

La Société, qui comptera bientôt 150 membres dans l'Ontario et le Québec et qui se propose d'étendre graduellement son activité à tout le pays, s'est donné quatre vice-présidents : MM. Augustin Potvin, traducteur en chef au ministère des Affaires extérieures; Jean-Paul Vinay, directeur de la Section de linguistique de l'Université de Montréal; Fernand Beauregard, président de la Corporation des traducteurs professionnels du Québec, et Markland Smith, traducteur en chef au ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration. MM. Jacques Paris, traducteur à la Statistique, et Alcide Saumure, traducteur au Commerce ont été réélus respectivement secrétaire et trésorier. L'élection des conseillers a donné les résultats suivants : Mlle Denise Lanoix, traductrice au Travail; M. Henriot Mayer, chef de la traduction aux Débats de la Chambre des Communes; M. Ephrem Boudreau, chef de la traduction au ministère fédéral de l'Agriculture; M. Hervé Bernard, chef de la traduction au ministère du Nord canadien et des Ressources nationales; M. Pierre Benoit, chef de la traduction à la Banque du Canada; M. Frédéric Phaneuf, chef de la traduction aux chemins de fer Nationaux du Canada à Montréal; M. Massue Belleau, traducteur aux lois à Ottawa; M. Donald Sinclair, traducteur au Conseil national de recherches.

## ¶ *LA COTISATION ET LE JOURNAL DES TRADUCTEURS*

Après une discussion à laquelle ont participé la plupart des membres, l'assemblée a décidé de porter à \$7. la cotisation des membres titulaires, celle des membres associés restant à \$2. Les membres titulaires auront droit au *Journal des Traducteurs*, organe d'information et de recherche dans les domaines de la traduction et de l'interprétation. La Société, par l'entremise d'un comité que désignera son Conseil, sera appelée à participer à la rédaction de cette méritante revue, dont le directeur est M. Jean-Paul Vinay.

## ¶ *ALLOCUTION DU PRÉSIDENT ET RAPPORTS ANNUELS*

Pour que les intéressés soient bien au courant de la situation, nous croyons utile de reproduire l'allocution du président, M. Boucher, ainsi